

# MANUAL

DE OPERAÇÃO E MANUTENÇÃO

## RÉGUA VIBRATÓRIA VS – VIBRO STRIKE

HONDA GX 35



Aponte a câmera  
do seu celular  
para acessar o  
manual online

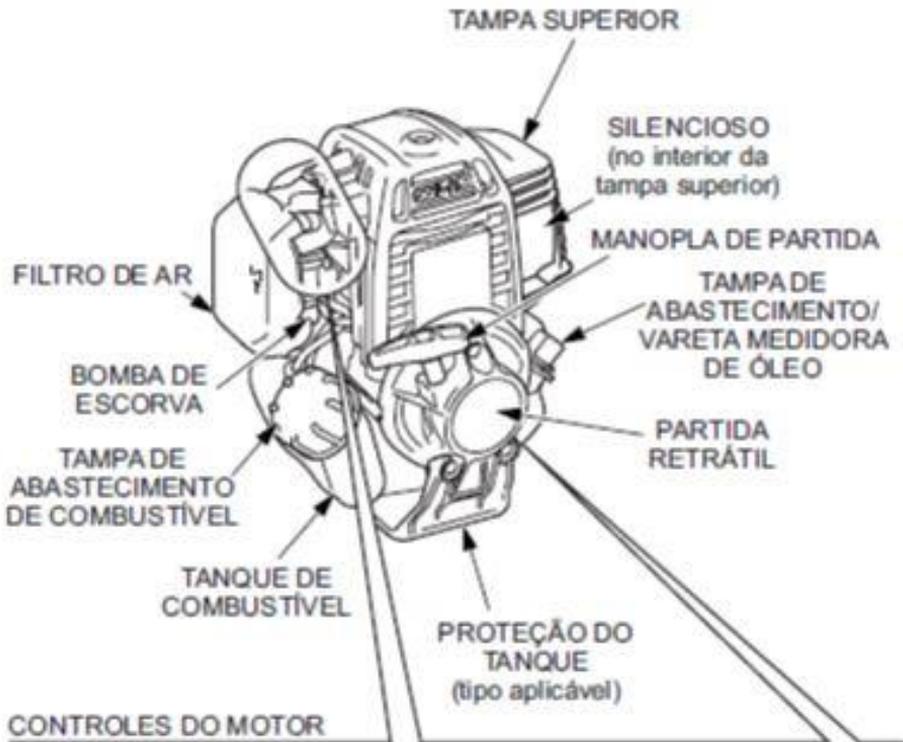
# RÉGUA VS

## RÉGUA VIBRATÓRIA



# HONDA GX 35

## MOTOR



---

## SUMÁRIO

VISÃO GERAL DA MÁQUINA E MOTOR \_\_\_\_\_ 2

TERMOS DE GARANTIA DA MÁQUINA \_\_\_\_\_ 5

INFORMAÇÕES TÉCNICAS \_\_\_\_\_ 6

UTILIZAÇÃO \_\_\_\_\_ 7

CUIDADOS GERAIS \_\_\_\_\_ 8

LIGANDO E OPERANDO A MÁQUINA \_\_\_\_\_ 9

MANUTENÇÃO PREVENTIVA \_\_\_\_\_ 15

QUADRO DE MANUTENÇÃO PREVENTIVA \_\_\_\_\_ 20

---

## TERMOS DE GARANTIA DA MÁQUINA

ESTA MÁQUINA TERÁ SUA GARANTIA VÁLIDA SOMENTE SE:

- A) O CLIENTE LER ESTE MANUAL E REALIZAR E OPERAR AS MÁQUINAS CONFORME AS RECOMENDAÇÕES CONTIDAS NESTE;
- B) O CLIENTE LER ESTE MANUAL E REALIZAR A MANUTENÇÃO PREVENTIVA CONTIDA NO QUADRO DE MANUTENÇÃO DESTE MANUAL;
- C) O CLIENTE REALIZAR O **"TERMO DE ACEITE DAS CONDIÇÕES DE GARANTIA"**. O TERMO DE ACEITE DE GARANTIA DEVE SER PREENCHIDO NO SITE, E NECESSITA DE DADOS DO CLIENTE COMPRADOR, COMO O NÚMERO DE NOTA FISCAL DA MÁQUINA. O ACESSO DO TERMO DE GARANTIA PODE SER FEITO DE DUAS MANEIRAS:

ACESSO VIA LINK NA INTERNET: <https://wolkan.com.br/servicos-complementares/garantia/>

ACESSO VIA LEITURA DE "QR CODE" VIA CELULAR:

QR CODE -



## INFORMAÇÕES TÉCNICAS

# RÉGUA VS RÉGUA VIBRATÓRIA

INFORMAÇÕES TÉCNICAS				
MODELO		VS 2	VS 3	VS 4
PESO OPERACIONAL	Kg	22	23	24
DIAMETRO DE TRABALHO	M	2	3	4
MARCA DO MOTOR	HONDA	GX 35	GX 35	GX 35
COMBUSTÍVEL		GASOLINA	GASOLINA	GASOLINA
CAPACIDADE TANQUE	L	0,57	0,57	0,57
POTÊNCIA	Hp	1,4	1,4	1,4
CONSUMO COMBUSTÍVEL	LXH			
AJUSTE ROTAÇÃO MOTOR EQUIPAMENTO	RPM	MÍNIMO 2800-3200 <b>MÁXIMO 7200</b>	MÍNIMO 2800-3200 <b>MÁXIMO 7200</b>	MÍNIMO 2800-3200 <b>MÁXIMO 7200</b>

---

## UTILIZAÇÃO

A RÉGUA VIBRATÓRIA – VIBRO STRIKE é utilizada:

- Na vibração e o acabamento de superfícies de concreto usinado ou não usinado;
- Essa máquina normalmente é utilizada logo após a colocação do concreto sobre bases de construção;
- Existe um “momento de cura do concreto” correto para a colocação da máquina sobre lajes e pisos de concreto, ao se utilizar a máquina antes ou depois desse momento você pode danificar a máquina;

**NUNCA** utilize em superfícies duras – **já secas/curadas** - como asfaltos, blocos de concreto, calçadas ou similares – isso pode danificar o perfil da máquina e não produz nenhum efeito benéfico de vibração;

A utilização da Régua Vibratória em outras condições de “cura de concreto” além das acima citadas gera danos aos variados sistemas da máquina e pode causar perda de garantia por mal uso.

**IMPORTANTE!** O operador deverá ser maior de idade, estar treinado para operar este equipamento e sempre utilizar os equipamentos obrigatórios de proteção individual (EPI).

## CUIDADOS GERAIS

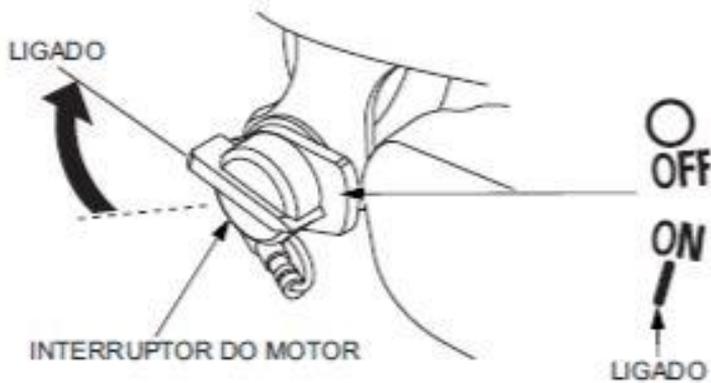
- A Régua vibratória deve ser inspecionada, no mínimo, uma vez por turno, para verificação de danos visíveis. Em caso da existência dos mesmos, interromper de imediato a operação e informar a pessoa responsável pela obra;
- **É necessário fazer a manutenção PREVENTIVA conforme as especificações neste manual de instruções. Essa ação aumentará a vida útil da máquina e assegurará o seu direito de garantia;**
- Para evitar acidentes jamais utilize a máquina sem Equipamentos de Proteção Individual (EPIs) ;
- Evite o contato com o motor durante ou logo após o uso da máquina, esse contém partes quentes que podem gerar queimaduras;
- Mantenha a máquina limpa, evite o acúmulo de resíduos de concreto;
- Nunca utilize a máquina sem o filtro de ar do motor;
- Não é permitido romper o lacre e alterar a rotação do motor, isso gera desgastes excessivos no motor e no sistema de vibração da máquina;
- Fique atento aos constantes treinamentos oferecidos por nossa central de assistência técnica em São Paulo ou contate algum de nossos assistentes técnicos que esteja mais próximo de você;

**IMPORTANTE!** O operador deverá ser maior de idade, estar treinado para operar este equipamento e sempre utilizar os equipamentos obrigatórios de proteção individual (EPI).

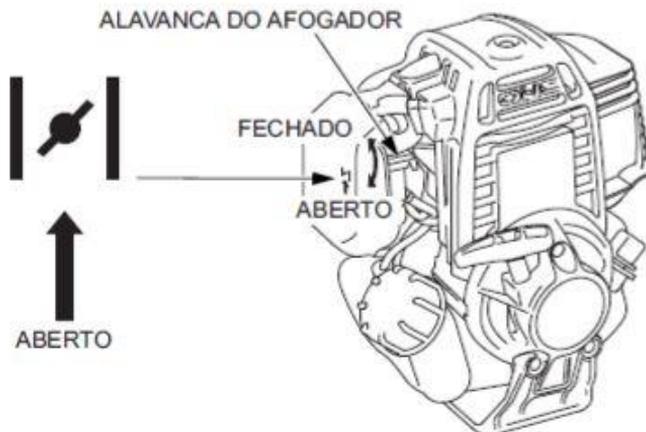
## OPERAÇÃO DA MÁQUINA

### 1. Ligando a máquina

1.1 Partida: Girar o botão “liga – desliga” até a posição “ON”



1.2 Coloque o “afogador” na posição aberto, conforme indicado na figura abaixo

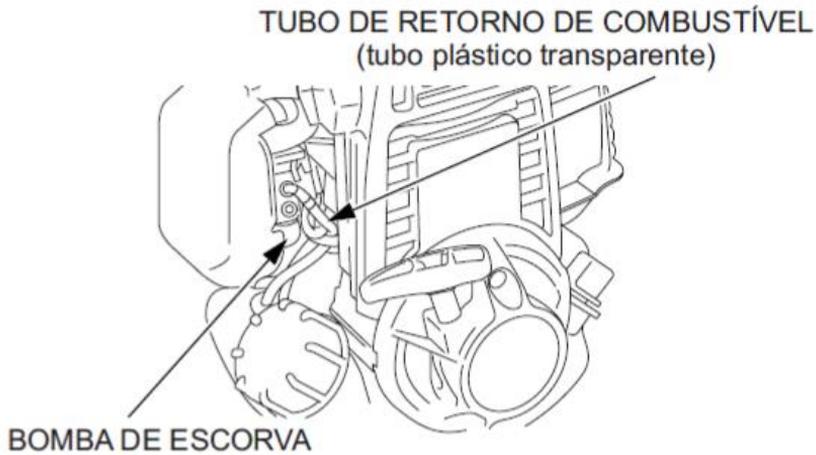


## OPERAÇÃO DA MÁQUINA

1. Ligando a máquina

1.3 Bombeamento de combustível

- Pressione a bomba de escorva (PAG. 13) para bombear combustível;



1.4 Mova a posição do acelerador até a posição de velocidade mínima;



## OPERAÇÃO DA MÁQUINA

1 Ligando a máquina

1.5 Puxe a “catraca” para ligar o motor;

a) Puxar devagar o punho do retrátil, até sentir resistência. Deixe recuar o punho até a posição inicial e após isso puxe a manopla de partida;



b) Após o acionamento do motor, mova o alavanca do “afogador” para a posição de “desafogar”;

c) Deixar aquecer o motor durante alguns minutos antes de iniciar as atividades da máquina.

---

## OPERAÇÃO DA MÁQUINA

### 2. INICIANDO A ATIVIDADE DE VIBRAÇÃO DO CONCRETO

- Segure firme e guie a máquina pelo cabo de manobra;
- A régua necessita sempre de duas pessoas para ser operada corretamente. Uma pessoa puxa a régua no sentido de frente para trás e a outra pessoas vai ajustando o concreto que possa estar dificultando a passagem da régua;
- Ao passar a Régua Vibratória, verifique se existe um excesso de concreto no local onde ela está sendo passada. Um montante de 10 à 20mm já é suficiente para travar a régua. Uma quantidade excessiva de concreto na frente do local de passagem da régua fará com que ela seja muito pesada ao ser puxada e afetará no acabamento final, além disso, o concreto ultrapassará a régua se colocando por cima da superfície alisada;
- Caso for necessário colocar mais concreto antes da segunda “passada” faz se necessário colocar a régua no ponto de partida para reiniciar o trabalho;
- Ao realizar o trabalho, sempre opere a máquina no máximo de velocidade para obter um melhor rendimento na vibração do concreto;
- A régua vibratória deve se movimentar sempre em um sentido único, devido ao efeito do sentido da vibração;
- Esta máquina possui um alcance de até 100mm ou 10 cm de profundidade na vibração do concreto;
- Para a vibração de Lages ou pisos com Altura maior que 10 cm, agregue um vibrador pendular ao trabalho de vibração do concreto, para que haja vibração homogênea em toda altura da coluna de concreto;
- Na Próxima Página verifique uma imagem explicando a Operação padrão da máquina.



## OPERAÇÃO DA MÁQUINA

### 3. DESLIGANDO A MÁQUINA – À QUALQUER MOMENTO

- Mover a alavanca do acelerador até a velocidade mínima;
- Deixe a máquina apagar sozinha com o motor na velocidade lenta;
- Se a máquina não for trabalhar nos próximos 7 dias, deve-se retirar todo o combustível do tanque dessa;
- Retire o combustível do tanque e esgote o que ainda tiver na bomba de escorva fazendo a máquina apagar.

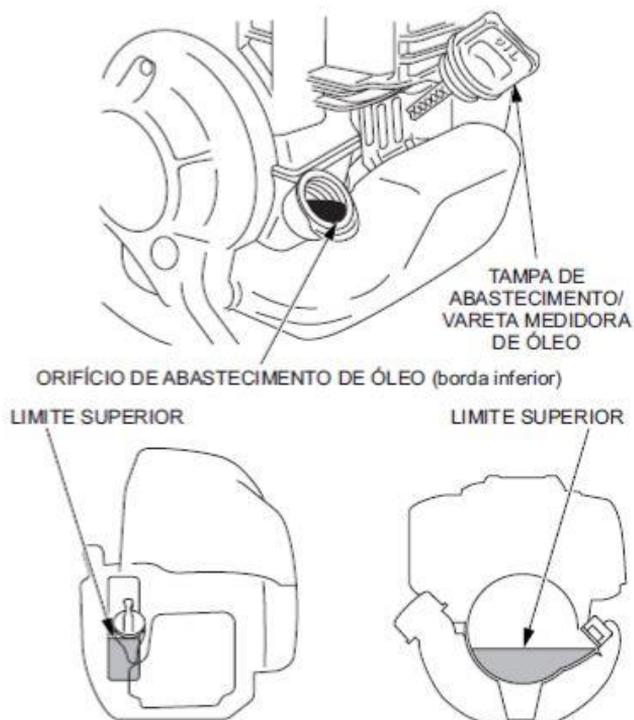
\*DESLIGAMENTO POR PANE SECA – EVITANDO SUJEIRA NO CARBURADOR



\* Esse procedimento, DESCRITO ACIMA, é chamado de “DESLIGAMENTO POR PANE SECA” e evita que o carburador acumule sujeira e danifique o motor à curto prazo.

**MANUTENÇÃO PREVENTIVA****4. NÍVEL E TROCA DE ÓLEO DO MOTOR**

- Retirar o indicador do nível de óleo e medir;



- O nível de óleo deve estar entre as marcas mínima e máxima.



## MANUTENÇÃO PREVENTIVA

### 4). NÍVEL DE ÓLEO DO MOTOR

#### 4.1 TROCAR O ÓLEO DO MOTOR

- Posicione uma jarra ou bacia para auxiliar na coleta do óleo usado da máquina;
- Procure realizar esse procedimento com o motor recém desligado, isso facilitará a fluidez e escoamento do óleo;

CUIDADO PARA NÃO ENCOSTAR NAS PARTES QUENTES DA MÁQUINA!!!  
UTILIZE EPI'S AO FAZER ESSE PROCEDIMENTO!!!

- Retire o bujão de escoamento de óleo conforme assinalado na figura abaixo. Incline lateralmente a máquina para dar uma direção;
- Incline suavemente a máquina para facilitar o escoamento do óleo;

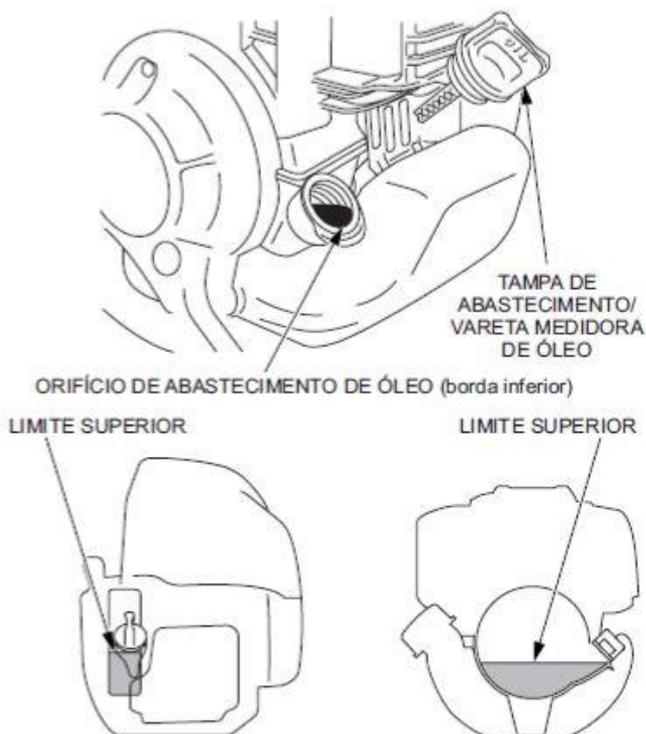


## MANUTENÇÃO PREVENTIVA

### 4. NÍVEL E TROCA DE ÓLEO DO MOTOR

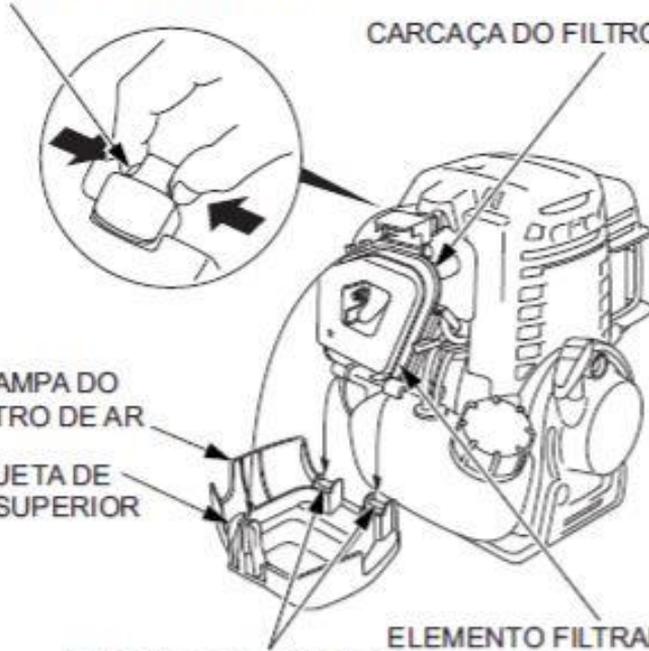
#### 4.2 REPOSIÇÃO COM ÓLEO NOVO

- Observe a posição correta do motor em relação ao nível horizontal, conforme figura abaixo, antes de iniciar a reposição do óleo. RISCO DE CALÇO HIDRÁULICO!!!
- Atente também para a quantidade de óleo a ser colocada, não coloque mais que o indicado 100 ml!!!
- Coloque o bujão de drenagem do óleo do motor no seu devido local, fechando completamente a abertura de escoamento;
- Posicione a máquina novamente na posição horizontal;
- Retire o medidor de nível de óleo do motor;
- Coloque óleo novo através do medidor de nível de óleo. As quantidades de óleo estão descritas no quadro de manutenção ao final deste manual ou no manual do fabricante do motor;



**MANUTENÇÃO PREVENTIVA****5. FILTRO DE AR - MANUTENÇÃO**

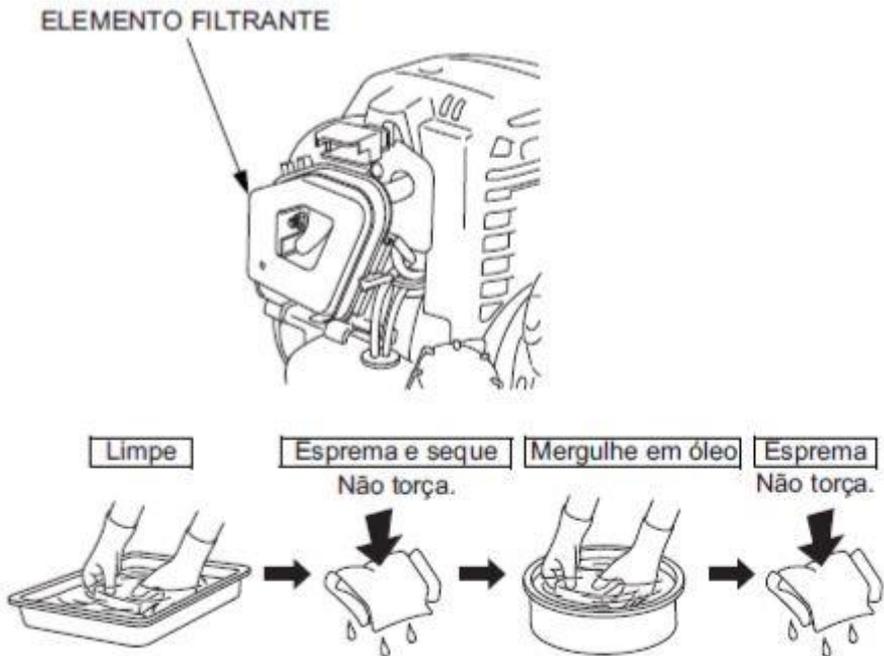
- Soltar a tampa do filtro de ar;
- Retirar o filtro da caixa de ar e limpar de acordo com as especificações do fabricante do motor;

**LINGUETA DE TRAVA SUPERIOR****CARCAÇA DO FILTRO DE AR****TAMPA DO  
FILTRO DE AR****LINGUETA DE  
TRAVA SUPERIOR****ELEMENTO FILTRANTE**  
**LINGUETAS INFERIORES**

## MANUTENÇÃO PREVENTIVA

### 5. FILTRO DE AR - MANUTENÇÃO

- Abaixo há um esquema com instruções do fabricante do motor com as sugestões de limpeza de do elemento filtrante;
- Esta máquina possui elemento filtrante apenas de espuma, abaixo seguem as instruções para a limpeza do mesmo;



\* Em caso de danos ou excesso de impurezas, substitua o elemento filtrante.

## QUADRO DE MANUTENÇÃO – RÉGUA VS - PARTE 1

INTERVALO DE MANUTENÇÃO	PONTO DE MANUTENÇÃO	TAREFA DE MANUTENÇÃO
APÓS CADA 8 HORAS DE OPERAÇÃO/DIARIAMENTE	FILTRO DE AR/MOTOR/ESTRUTURA MÁQUINA	<ul style="list-style-type: none"><li>• LIMPAR FILTRO DE AR E CONTROLÁ-LO POR DANOS/SUBSTITUIR SE NECESSÁRIO</li><li>• VERIFICAR O NÍVEL DE ÓLEO DO MOTOR</li><li>• INSPEÇÃO VISUAL POR DANOS</li></ul>
APÓS CADA 20 HORAS DE TRABALHO	MOTOR ESTRUTURA MÁQUINA	<ul style="list-style-type: none"><li>• TROCAR ÓLEO DO MOTOR</li><li>• REALIZAR REAPERTO DE TODOS OS PARAFUSOS E PORCAS ACESSÍVEIS</li></ul>
APÓS CADA 40 HORAS DE OPERAÇÃO/SEMESTRALMENTE	MOTOR	<ul style="list-style-type: none"><li>• TROCAR O ÓLEO DO MOTOR</li><li>• SUBSTITUIR FILTRO DE COMBUSTÍVEL</li><li>• SUBSTITUIR FILTRO DE ÓLEO</li><li>• LIMPAR O FILTRO DE AR</li><li>• TROCAR A VELA</li></ul>

---

QUADRO DE MANUTENÇÃO PREVENTIVA – RÉGUA VS PARTE 2

QUANTIDADES POR SEÇÃO DA MÁQUINA

PARTE	ÓLEO/COMBUSTÍVEL	QUANTIDADE
MOTOR	SAE 10W30	GX 35 – 0,1 L
TANQUE DE COMBUSTÍVEL	Gasolina	GX 35 – 0,58 L



# WOLKAN

## EQUIPAMENTOS PARA COMPACTAÇÃO DE SOLO E CONCRETO

### **Matriz/Fábrica**

Novo Hamburgo, RS

Rua João Werno Erhart, 4691 | B. Rincão

Cep: 93310-405 | Novo Hamburgo | RS |  
Brasil

Fone: +55 (51) 3587-3044

E-mail: [wolkan@wolkan.com.br](mailto:wolkan@wolkan.com.br)

### **Filial - Comercial**

Itatiba, SP

Rua Atílio Giaretta, 105 | Parque Empresarial

Cep: 13257-684 | Itatiba | SP | Brasil

Fone: +55 (11) 4594-2449

E-mail: [comercial@wolkan.com.br](mailto:comercial@wolkan.com.br)

[www.wolkan.com.br](http://www.wolkan.com.br)